

ON PRESS

KOMORI | Nº 91
2017

Oportunidades digitales

Nuevos modelos de negocio



Magia digital

Sistema de impresión digital inkjet UV a hojas de 29 pulgadas

Impremia IS29

KOMORI

Impremia IS29
KOMORI CORPORATION

Destacados

Digital: agente del cambio

Las tecnologías digitales están remodelando el mundo, y los sistemas de impresión de Komori no son una excepción. La Impremia IS29, la Impremia NS40 y las soluciones Komori ICT que las impulsan son solo la punta del iceberg. *On Press* entrevista a Shogo Kitabayashi, director general del grupo, DPS Sales Promotion Group, para conocer las nuevas oportunidades que ofrecen las soluciones de impresión digital.

4



Caso práctico

Artron y Lexon: casos de estudio con la Impremia IS29

Artron de China instala tres Impremia IS29 para complementar sus 30 Lithrones. El impresor lleva el arte a todo el mundo y ve en Komori el socio perfecto. Así es cómo describe la Impremia IS29: "Perfecta". Por su parte, la británica Lexon, otro usuario de equipos Lithrone, ha invertido en la misma máquina. Como puntos fuertes, destacan su flexibilidad y productividad.

10



El impresor Komori

La italiana Pixartprinting lidera en H-UV

Pixartprinting de Italia se ha convertido en número uno con la flota más grande de Europa de máquinas Komori H-UV y H-UV L (LED) de 40 pulgadas. El éxito de la empresa demuestra el potencial de las tecnologías de impresión más recientes y la estrecha colaboración con Komori. Por si esto fuera poco, en Komori Italia afirman que hay más cosas por llegar.

18



Perfiles de usuario

Lithrones en tres continentes

El impresor de la cubierta de las últimas fantasías de Harry Potter, el líder en etiquetas en el molde de Argentina y una empresa regional en Malasia. Las tres empresas han instalado nuevas máquinas Lithrone equipadas con opciones especiales. Los equipos, el software y, por encima de todo, la conexión con Komori marcaron la diferencia.

22



KGC, K-Supply, postimpresión y ferias

Formación, tinta, corte y ferias: testimonios directos

Formación en el Centro de Tecnología Gráfica Komori para los usuarios de una imprenta india; la historia del verdadero potencial de la tinta H-UV de K-Supply; los pasos necesarios para seleccionar una cortadora programable y las ferias más recientes, desde Katmandú hasta Guadalajara.

28





W PAGES



Digital. Agente del cambio

Nuevas oportunidades de impresión con sistemas de impresión digital

Komori OnDemand: la combinación de offset y digital. La respuesta de Komori a los mercados de la impresión en constante cambio. Nuevos modelos de negocio y un mayor margen competitivo. Entrevistamos a Shogo Kitabayashi, director general del grupo de DPS Sales Promotion Group, sobre los sistemas de impresión digital de Komori.

¿Cuál es la situación actual de la industria gráfica, y más concretamente, de la impresión digital?

Los impresores internacionales necesitan sistemas de impresión que ofrezcan un gran abanico de características y aplicaciones. Hace cinco o seis años, se utilizaban máquinas de impresión offset convencional para la impresión comercial y editorial, mientras que para la impresión de envases se introdujeron los equipos UV. Actualmente, cada vez hay más necesidad de imprimir tiradas cortas de múltiples productos, con entregas rápidas y menos personal. Por eso Komori dirige sus esfuerzos hacia el sistema de curado instantáneo H-UV. Tenemos unas 800 máquinas H-UV instaladas en todo el mundo. Además, se han sumado a la oferta las máquinas H-UV L (LED) con lámpara LED en lugar de una lámpara UV convencional y cada vez son más las empresas que instalan este tipo de máquinas. La situación cambia muy rápidamente y siento que el público espera sistemas de impresión digital capaces de satisfacer las necesidades de cada cliente. Komori dio los primeros pasos en el área de la impresión digital con el lanzamiento de los sistemas Impremia C en IGAS 2011. El buque insignia, el modelo Impremia IS29, basado en inkjet UV, se presentó durante la drupa 2016 y China Print 2017, y se está vendiendo a escala internacional.



La Impremia IS29 en la drupa 2016 congregó a un público masivo de principio a fin. La que fue la estrella de Düsseldorf está cambiando ahora el mundo de la impresión con cifras y colores que nadie podía imaginar. Lista para producir.

¿Y la Impremia NS40 presentada en la drupa?

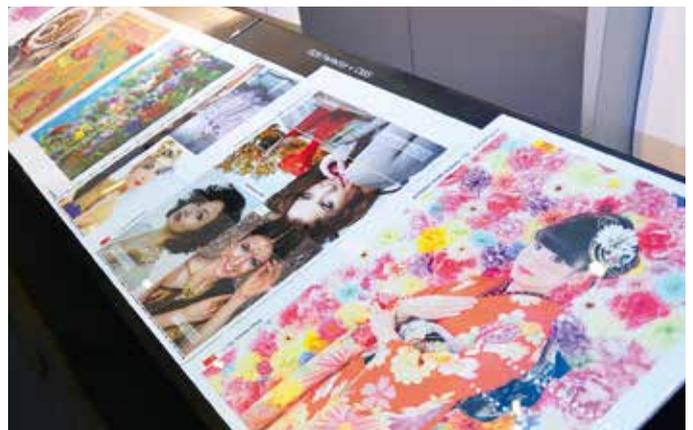
La Impremia NS40 es una máquina inkjet acuosa de 40 pulgadas basada en la tecnología Nanographic Printing® System. Con una velocidad de impresión máxima de 6500 plh, ofrece una productividad cercana al offset. Cuando se terminen las pruebas beta, la Impremia NS40 estará disponible en 2018 con opciones como una unidad de barnizado in-line, impresión a siete colores e impresión a doble cara.

¿Cómo encajan la impresión digital y el proceso offset?

En el taller de impresión, lo que hace únicos los sistemas digitales de Komori es su capacidad de combinarlos con máquinas offset para crear nuevos modelos de negocio. Pueden imprimir tiradas de productos diferentes, gestionar datos variables, manejar entregas muy rápidas, y del mismo modo que el offset, son compatibles con muchos tipos y calidades de papel. K-ColorSimulator facilita la concordancia de color con el offset. Nuestros sistemas digitales son flexibles y capaces de imprimir a alta calidad, desde las pruebas hasta la producción final.

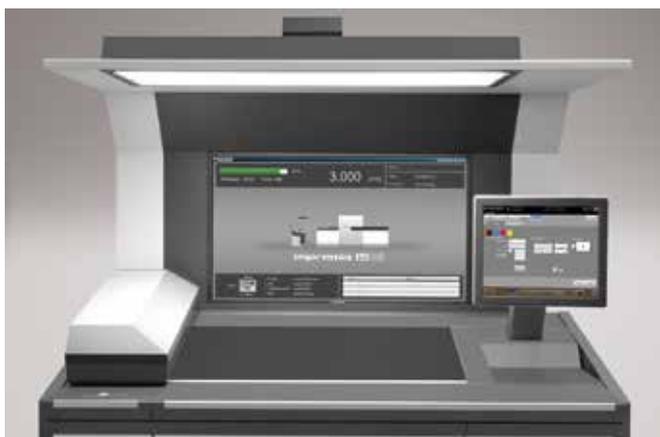
¿Cómo logra un equipo digital igualar la calidad offset?

La concordancia de colores de los procesos offset y digital es rápida y sencilla. Conectando un dispositivo de medición del color y K-ColorSimulator, es posible crear automáticamente un perfil "device link" a partir de los perfiles de la máquina offset y el sistema de impresión digital. Usando este perfil, es posible imprimir con la misma calidad del offset en la Impremia IS29. Además, este otoño se lanzará la unidad Digital Station como opción. Cuando se





La Impremia NS40 demostrando el potencial del Nanographic Printing® System en un auditorio lleno durante la feria drupa 2016. Las opciones incluirán unidad de barnizado, impresión a siete colores e impresión a dos caras.



La nueva Digital Station, cuyo lanzamiento está previsto para otoño de 2017, reducirá el tiempo necesario para crear perfiles de color y mejorará la concordancia de colores

equipa la estación con el PDC-SX, es posible preparar un perfil de formato B2 en pocos minutos. La precisión de la concordancia será notablemente mayor.

¿Qué hace que la impresión digital sea única?

Los sistemas de impresión digital ofrecen capacidades exclusivas, como la impresión de datos variables y la creación de versiones, funciones que ya aprovechan muchas empresas. Otra característica de gran potencial es la impresión de gama RGB completa, que suele utilizarse para fotolibros y álbumes. De hecho, los sistemas Komori se implementan con aplicaciones compatibles con Pantone y DIC Color Guide.

He oído que la precisión de registro es un problema para los sistemas de impresión digital.

La precisión de registro suele considerarse un inconveniente de la impresión digital, pero realmente es un factor clave para cualquier método de impresión. Komori es un fabricante de máquinas de impresión, por lo que nos obsesiona la precisión de registro. Nuestra tecnología de transporte de las hojas para máquinas offset se ha trasladado idéntica a la Impremia IS29, por lo que ofrece una elevada precisión y gran estabilidad. El mecanismo de volteo de las hojas es estándar en este sistema, y la precisión de registro es idéntica a la del offset, incluso a doble cara.

¿Qué ocurre con la velocidad de impresión cuando aumenta el número de colores especiales?

La velocidad de impresión nunca se resiente en la Impremia IS29. Suele decirse que la velocidad de un sistema digital baja cuando aumenta la cantidad de colores especiales, pero la tinta de la Impremia IS29 ofrece una amplia gama cromática, por lo que puede imprimir colores especiales con cuatro colores y la velocidad de impresión no varía. Además, la velocidad se mantiene independientemente de si imprime sobre papel ligero o grueso, de 0.06 mm a 0.6 mm.

¿Está limitada la Impremia IS29 en la selección de soportes?

El sistema incorpora el concepto de 'libertad de soportes', permitiendo el uso de una gran variedad de materiales. Así, es posible imprimir sobre papel estucado, mate, papel de alta calidad o incluso materiales plásticos. Es posible imprimir los mismos materiales que se utilizan con el proceso offset, sin lugar a duda.



Demostración de concordancia de color entre offset y digital

Ventajas de la Impremia IS29

- El curado rápido facilita el acabado inmediato
- No requiere barnizado previo ni papeles especiales (usa el mismo papel que una máquina offset)
- Amplia gama de grosores de hoja
- La misma precisión de registro anverso-reverso que el offset
- Fácil reproducción de colores offset (concordancia de color)
- Amplia gama cromática permite obtener colores brillantes

¿Cómo deberían abordar los impresores offset las oportunidades digitales?

Actualmente, los medios digitales registran una rápida expansión gracias a los smartphones y las tabletas, del mismo modo que también cambian las formas de transmitir la información. Las necesidades y los gustos se han diversificado, y la gente busca originalidad. Los clientes de los impresores quieren personalizar su gama de productos y se centran en el *monozukuri* que subraya un valor premium. Creo que la era del buen *monozukuri* ha terminado. La alta calidad se da por sentada. Un *monozukuri* que se adapte a los tiempos y ofrezca la máxima calidad es vital. Las empresas deben sacar el máximo partido de todas las técnicas disponibles y aspirar a ofrecer algo especial adicional.

¿Qué se está pidiendo a los impresores?

Las máquinas offset no serán totalmente reemplazadas por sistemas digitales, pero muchas empresas usan máquinas offset como su pilar fundamental, por lo que





Muestras para un nuevo modelo de negocio

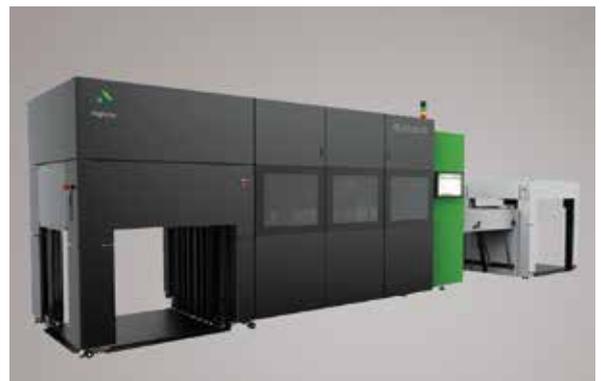
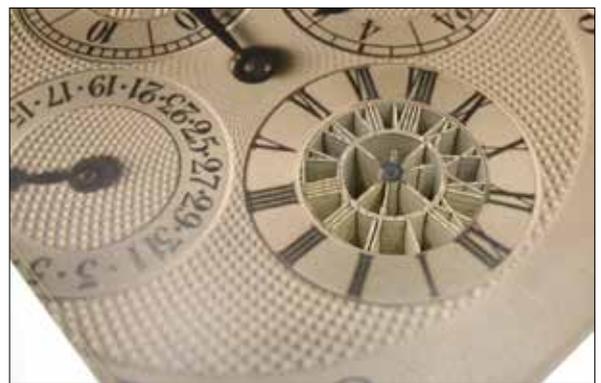
solo aceptan encargos de impresión offset. Para sacar partido al proceso digital, este debe formar parte del modelo de negocio.

¿A qué modelo de negocio se refiere?

Un ejemplo de un nuevo modelo de negocio sería presentar al cliente la idea de marketing de prueba por áreas o grupos objetivo. El diseño más aceptado por el mercado o los usuarios se produciría de forma masiva en una máquina offset, y se podrían producir pequeños volúmenes para áreas concretas o periodos de tiempo concretos mediante el proceso digital. Otro modelo de negocio aspira a captar pedidos de tiradas ultracortas y plazos de entrega ultracortos, que han crecido exponencialmente en los últimos años. Los impresores offset tienden a no aceptar pedidos de volúmenes muy pequeños y plazos muy ajustados. Aunque estos trabajos suponen tiempo y problemas, no hay descuentos y suelen tener márgenes muy elevados. Si el impresor puede producir una tirada ultracorta junto a un trabajo de mayor volumen para un cliente ya existente, los problemas se minimizan, el riesgo es bajo y le seguirán más pedidos.

¿Cómo encajarán los sistemas de impresión digital en la ecuación?

Los sistemas digitales deben estar conectados con los equipos de preimpresión y acabado. Komori enlaza sistemas digitales, preimpresión, máquinas offset y equipos de acabado con KP-Connect, que logra hacer que la impresión sea extremadamente eficiente gracias a Internet. Hay muchos equipos de acabado distintos en función de la aplicación: líneas de barnizado y laminado, guillotinas, troqueladoras y encuadernadoras. Komori quiere hacer que todos estos procesos sean “near-line”, y en el futuro ofrecerá opciones in-line y near-line.



Arriba: Muestra de corte láser con el sistema Euclid III
Abajo: El sistema de corte y hendido digital Highcon Euclid III

¿Qué puede contarnos acerca del acabado para la Impremia IS29?

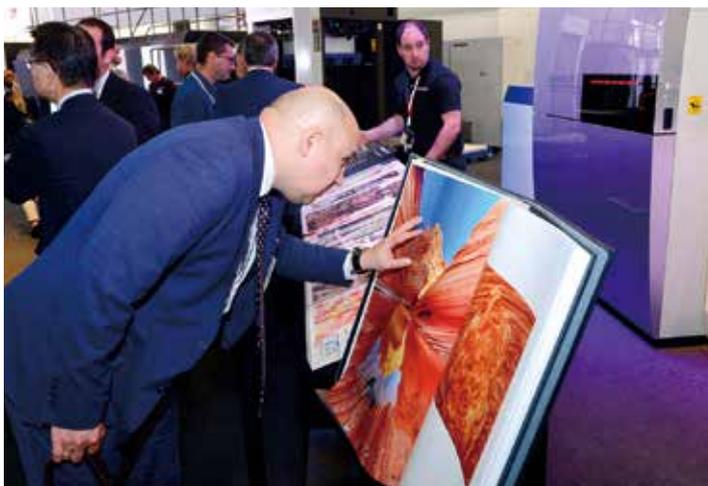
Una de las novedades es la colaboración estratégica de Komori con Highcon, el fabricante israelí del sistema de corte y hendido digital Euclid. Este sistema permite cortar y hender sin necesidad de usar una cuchilla, por lo que resulta ideal para un sistema de impresión digital.

¿Cuál ha sido la respuesta del mercado a la Impremia IS29?

Hemos recibido consultas de todo el mundo sobre la Impremia IS29. Actualmente los pedidos pendientes son del orden de dos cifras. Como ejemplo de instalación, la planta de Artron en Pekín utiliza la máquina para fotolibros web-to-print en una configuración B2C. También la utilizan para imprimir las obras de pintores y otros artistas y para crear colecciones de edición limitada de fotografías de alta calidad.

¿Qué nos depara el futuro de la impresión digital y de la industria gráfica?

Habrán cambios, pero no serán inmediatos. Según una encuesta, los sistemas de impresión digital supondrán el 3-5 % de la producción en 2020, mientras que los equipos offset seguirán suponiendo más del 90 % del mercado. A menos que ocurra algo inesperado, no creemos que todos los impresores hagan el cambio al proceso digital. Pero sí creemos que algunos segmentos harán ese cambio. En el área de la impresión de datos, por ejemplo, procesos como la impresión de la base del documento de la estructura mediante offset y las partes variables mediante digital pasarán a ser impresión completamente variable. Sabemos que



El gran libro de Artron (Artron Big Book) congrega a una multitud en la drupa 2016

muchos impresores comerciales y de envases quieren poder hacer versiones, con contenidos que cambien en función del cliente. Komori satisfará todas las necesidades: las que surgen de combinar soluciones offset y digitales y las que conllevan la creación de nuevos negocios. Komori conoce bien a los impresores, y queremos seguir siendo la empresa más fiable en la industria gráfica. Haremos todo lo que esté en nuestra mano para colmar las necesidades de los impresores.



La Impremia IS29 consigue un premio InterTech™ Technology Award 2017

El sistema de impresión digital inkjet UV a hojas de 29 pulgadas Impremia IS29 recibió el galardón 2017 InterTech™ Technology Award, uno de los 14 premiados entre 26 nominaciones. Desde 1978, los premios InterTech™ Technology Awards, patrocinados por Printing Industries of America, han premiado el desarrollo de tecnologías que se prevé que tendrán un gran impacto en la industria de las artes gráficas e industrias relacionadas. Esta es la cuarta ocasión en la que Komori recibe un InterTech™ Technology Award. "Estamos encantados de recibir el prestigioso InterTech™ Technology Award para esta tecnología pionera", afirmó Meishi Tsuya, presidente de Komori America. "La Impremia IS29 forma parte de la gama de productos inkjet de Komori, y subraya el compromiso continuado de Komori por ofrecer soluciones que amplíen el potencial de la impresión y mejoren los márgenes, con la capacidad de producir comunicaciones impresas diversas".



Artron

Tres Impremia IS29 impulsan la misión de Artron para llevar el arte a todas partes

Fundada en 1993, Artron Art Group (Artron), una empresa comprometida con la herencia, mejora y divulgación del valor del arte, volcada en los datos artísticos y en el uso integrado de materiales, tecnologías digitales y tecnologías de la información con el objetivo de prestar un servicio profesional y un producto de alta calidad, se ha convertido en un grupo dedicado por completo a la industria cultural. La filosofía empresarial se centra en la impresión como servicio. Asentada sobre una imagen de marca de calidad y servicio sin parangón, Artron se ha ganado la fidelidad inquebrantable de sus clientes.



Artron persigue la innovación en todas las áreas, desde papeles y tintas hasta tecnologías de impresión y encuadernación, y es reconocida por su calidad – calidad que ha alcanzado gracias a la inversión en los mejores equipos y tecnologías. Este planteamiento creativo ha dado lugar a varias patentes, que a su vez han impulsado la incesante expansión de la empresa.

Lluvia de premios

Hasta ahora, Artron cuenta con tres bases de operaciones en Pekín, Shanghái y Shenzhen, seis centros de servicio de arte en Hangzhou, Guangzhou, Nanjing, Chengdu, Xi'an y Wuhan, y dos oficinas en Nanning y Hong Kong, lo que permite que los productos y servicios de Artron lleguen a docenas de países y regiones.

Los libros impresos por Artron han ganado numerosos premios chinos e internacionales, incluyendo un Premier Print Award (the Benny) de

EE. UU., el 'Best Book Design from all over the World' en Leipzig (Alemania), los Hong Kong Print Awards y China Print Awards. Artron consiguió Benny Awards durante siete años consecutivos y ha acumulado alrededor de un millar de premios a lo largo de toda su historia.

Además de la impresión de arte, la base de datos de arte chino de Artron es la mayor base de datos de arte del mundo y actúa como plataforma para preservar, investigar, compartir, sumar valor y reutilizar los recursos digitales del arte chino. La red de arte de Artron incluye el mayor portal de arte chino, y la empresa ha creado la mayor biblioteca de libros de arte del mundo.

La primera máquina que adquirió Artron hace unos 20 años fue una Komori, y desde entonces ambas empresas están unidas por lazos muy estrechos. Artron cuenta con más de 30 máquinas Komori instaladas en sus tres plantas. Durante la drupa 2016, la empresa tomó la decisión de adquirir tres sistemas de impresión digital inkjet UV a hojas de 29 pulgadas Impremia IS29. Dos de ellas ya están en producción, mientras se prepara la instalación del tercer sistema.

La solución para los artistas y Artron

Hasta que Artron instaló la Impremia IS29, la empresa tenía problemas con la reproducción de imágenes y obras de arte digitales. Los problemas se debían a la diferencia entre la calidad que buscaba el artista en la reproducción de su obra y las capacidades de la impresora digital referentes al color/cromatismo, la gama, el tamaño y los soportes. La Impremia IS29 resolvió los problemas del impresor. Se utiliza un K-ColorSimulator para dos Impremia IS29s, que se encarga de la gestión del color y de la asignación de trabajos.

Estas máquinas se utilizaron para producir el Artron Big Book y algunos de los productos de Artron Images. Son trabajos con unos requisitos muy exigentes en cuanto al color, y aunque la empresa





había probado sistemas digitales de otros fabricantes, ninguno se aproximó al rendimiento de la Impremia IS29. El Artron Big Book consiguió dos premios Benny en los Premier Print Awards.

En la actualidad, algunos trabajos son la impresión de muestras/pruebas o impresión adicional con la Impremia IS29. Hasta ahora, Artron había usado impresoras inkjet principalmente para pruebas, pero presentaban inconvenientes, como limitaciones de los tipos de papel o el coste de la tinta.

Potencial infinito

El presidente de Artron, Wan Jie, describe la reacción de un cliente: “Tenemos un cliente con



el que hemos trabajado durante 20 años. Pero es difícil de complacer y es capaz de encontrar hasta la más mínima imperfección. Sin embargo, los productos impresos con la Impremia IS29 solo cosecharon elogios. Tal como nos dijo él mismo: ‘La tecnología digital de Artron me ha sorprendido por tres motivos. El primero, la expresión del color no solo es la mejor del mundo, sino que es la única del mundo. En segundo lugar, con esta tecnología, es posible lograr exactamente los mismos efectos que con la impresión offset. Y en tercer lugar, gracias a este nivel de tecnología e innovación, Artron Images podrá prosperar respondiendo a las demandas de los clientes de individualidad y diferenciación. La capacidad del sistema para producir galerías personalizadas hará que cualquier fotógrafo pueda crear colecciones de fotografías sofisticadas y de alta calidad’”.

La Komori Impremia IS29 –gracias a su acabado impecable y su rendimiento incomparable– también se ha ganado los elogios de los ejecutivos y operarios de Artron.

El presidente de Artron, Wan Jie, observa: “La Impremia IS29 nos inspira nuevamente el sentimiento del kando. Artron ha probado prácticamente todos los sistemas de impresión digital, y la calidad de la Komori Impremia IS29 es sin duda insuperable. Creemos que la calidad de impresión de la Impremia IS29 es perfecta”. El vicepresidente de Tecnología de Artron, Ge Nong, comparte su opinión: “La Impremia IS29 nos permite imprimir sobre una amplia variedad de papeles, sin necesidad de estucado previo. La

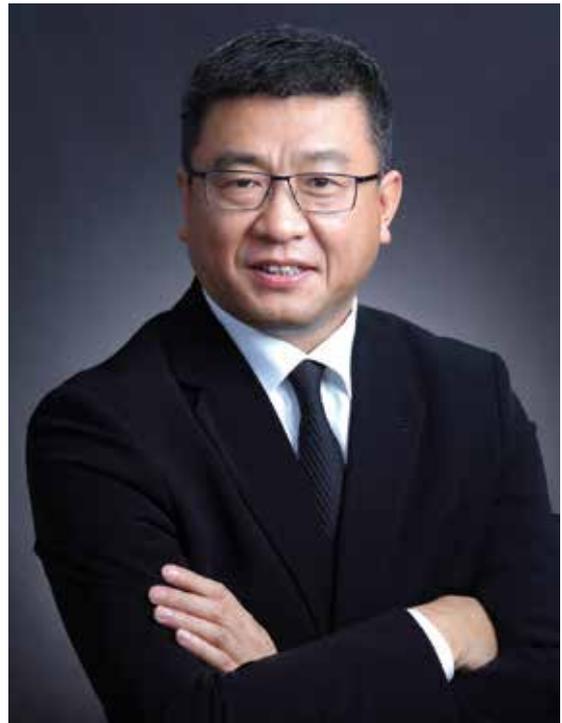
expresión de color es excepcional, la gama cromática es muy amplia, la precisión de registro es muy alta y la calidad es la misma que en el caso del offset. Incluso cuando se imprime sobre papel convencional, se obtienen resultados prácticamente idénticos a la calidad fotográfica. Esta tecnología es la respuesta a nuestras necesidades: curado instantáneo, alta adhesión y resistencia al roce”.

Apoyo al modelo de negocio

El vicepresidente de Artron, Song Qiang, añade: “Con la introducción de nuevos equipos, es importante que no solo resuelvan los problemas de la empresa en un momento dado, sino que también complementen el modelo de negocio de la empresa para su expansión futura y que aúnen el mercado y los productos. Lo que Artron debe explotar es el modelo B2C, y Artron Images es un modelo B2C clásico. La calidad y el rendimiento de la Impremia IS29 son idóneas para nosotros. La máquina integra las ventajas del offset y la impresión digital, impulsando la calidad de impresión de Artron Images y al mismo tiempo señalando la dirección de nuestro desarrollo en el futuro”.

Yan Liang, director general del Centro de Operaciones de Entregas de Producción de Artron, lo resume así: “Los clientes son extremadamente exigentes con el material gráfico, por lo que debemos ser muy meticulosos a la hora de seleccionar un equipo. Realizamos una comparativa a fondo y pruebas exhaustivas antes de elegir la Impremia IS29.”

Chen Yong, operario jefe de la Impremia IS29 en la planta de Pekín de Artron, afirma: “El funcionamiento de la máquina es muy sencillo —una sola persona puede gestionar la entrada y salida de las hojas, así como la impresión. Ofrece la estabilidad de



Wan Jie, presidente y director de Artron Art Group

una máquina offset y la flexibilidad de un sistema de impresión digital. Responde inmediatamente, incluso aunque cada hoja tenga una imagen distinta. La gama cromática es muy amplia y la calidad de impresión es impresionante. Los clientes están encantados. Además, es rápida: imprime 3000 plh a una cara y 1500 plh a dos caras. Permite usar una gran variedad de tipos de papel, por lo que puede cubrir la mayoría de necesidades de los clientes. Por lo general, si el papel tiene un gramaje de entre 100 g y 300 g/m², la Impremia IS29 aplica automáticamente corrección del color. Y la retiración es automática. Komori KP-Connect es, sencillamente, fantástico. Esta tecnología conecta todos los procesos de impresión, por lo que la impresión se puede volver automática, inteligente, eficiente y sostenible. Estoy convencido de que esta máquina marcará el futuro de la tecnología inkjet digital”.

Fiel a su visión corporativa de convertirse en una agencia de servicios de arte, Artron integra tecnología con arte y crea productos y servicios que abarcan toda la cadena del arte aprovechando sus capacidades en materia de adquisición de datos, procesamiento, almacenamiento, gestión y aplicación de arte. La plataforma perfecta para una ambición heroica: el sistema de impresión digital inkjet UV a hojas de 29 pulgadas Komori Impremia IS29.

Vea las entrevistas sobre la instalación de la Impremia IS29 en Artron. Encontrará los detalles de acceso al portal especial en la página 35.



Una fila de Benny Awards —solo algunos de los más de 1000 premios que ha ganado Artron



Lexon

El primer impresor británico en adoptar la Impremia IS29 cosecha beneficios

Durante la feria drupa 2016 en Dusseldorf, los directivos de Lexon Group de Gales del Sur (Reino Unido) visitaron el stand de Komori para asistir a la demostración en vivo del sistema de impresión digital inkjet UV Impremia IS29. Siendo usuaria de máquinas offset Lithrone, la empresa de gestión y ejecución de proyectos de impresión sentía curiosidad por el potencial de una máquina de impresión digital creada por un fabricante de máquinas offset.



La idea de la flexibilidad digital sumada a las ventajas del offset se volvía más atractiva cada vez que se la planteaban. En mayo de 2017, Lexon se convirtió en la primera empresa del Reino Unido en instalar la Impremia IS29.

De llaveros a un servicio integral

La historia de la empresa ilustra hasta qué punto la innovación y la creatividad pueden impulsar un negocio. Lexon se creó hace 46 años, cuando su fundador, Malcolm Davis, empezó a producir vinilos para ventanillas de coches, llaveros y portapermisos de plástico en su casa, en Gales del Sur. Su visión era crear un negocio para garantizar el futuro de su familia. Con ayuda de su mujer, Ruth, y dos de sus hijos, Garth, el actual directo ejecutivo, y Benn, anteriormente director de ventas, el negocio registró un crecimiento constante mientras la actividad se diversificaba y

abarcaba serigrafía, litografía, impresión de gran formato e impresión digital. Lexon siempre se ha adelantado a la competencia invirtiendo en tecnología punta, consciente de que su cartera de clientes en expansión también buscaba innovar.

Actualmente, las soluciones de impresión integradas de Lexon incluyen envases creativos, materiales para PDV, displays expositivos y trabajos comerciales. Con una facturación de unos seis millones de libras, la empresa utiliza tres máquinas offset Komori Lithrone de 29 pulgadas.

Diseño distintivo, incluso personalizado

“Nuestra filosofía es invertir en las últimas tecnologías que nos permitan influir en el marketing de nuestros clientes y las tendencias de compra y, al mismo tiempo, abordar nuevas oportunidades para nuestro propio desarrollo”, afirma Garth. “Somos una imprenta dinámica, orientada a la calidad. Teníamos que añadir una capacidad inkjet que fuese versátil, capaz de ofrecer resultados impresos impecables sobre los mismos materiales que nuestras máquinas offset. Las aplicaciones que solemos imprimir son envases de lujo, informes y carpetas, muchas veces con tiradas de apenas 500 copias, y también proyectos especializados para nuestros clientes. Todos estos proyectos comparten la demanda de plazos de entrega aún más cortos y la petición de diseños cada vez más distintivos, incluso personalizados. Nos interesamos seriamente por la Impremia IS29 en la drupa 2016 y empezamos a plantearnos cuál sería la contribución de esta máquina, u otra similar, a nuestro negocio. Enseguida vimos que había una oportunidad de aumentar los ingresos derivados de nuestros clientes ya existentes”.

“Dedicamos un tiempo considerable a poner a prueba la Impremia IS29 en el Centro Gráfico Komori de Utrecht (Holanda) y quedamos





gratamente sorprendidos por la calidad de impresión y el curado UV instantáneo en distintos trabajos y materiales. Además, dado que la gama de colores del sistema inkjet Impremia IS29 es más amplia que la del offset, los colores que se obtienen son más intensos. Desde la instalación, hemos constatado numerosas ventajas para la producción, especialmente en nuestra oferta para puntos de venta. La mayor productividad y flexibilidad de la nueva máquina mejora nuestra capacidad de atender al cliente y también nos permite aceptar con garantías trabajos que anteriormente habría sido muy difícil imprimir con plazos muy cortos. Además, hemos añadido una dimensión digital al acabado mediante la instalación del sistema de corte y hendido digital Highcon Euclid III”, comenta Garth.

“Una apuesta segura”

“Las tiradas más cortas, las versiones y la personalización han traído más trabajos a nuestro departamento digital, pero en el caso de la producción digital siempre ha habido que buscar un compromiso entre cantidad y calidad. La Impremia IS29 ha sido la primera respuesta seria a nuestras necesidades. Los plazos de entrega más cortos, los papeles inusuales y una gran cobertura de tinta pueden ser una verdadera pesadilla. Por eso, un proceso UV que produzca hojas secas y listas para el acabado es una apuesta segura. Teniendo en cuenta que la única alternativa real ofrecía velocidades más lentas, nos obligaba a aplicar un tratamiento previo a la superficie del papel y no ofrecía opción de impresión a dos caras, nunca fue una candidata seria”, concluye Garth.

“Lexon se centra en tres áreas principales: impresión comercial, envases y gran formato. Estos segmentos se combinan y superponen, puesto que ofrecemos de todo a nuestros clientes, desde I+D y diseño hasta impresión, acabado especializado y fulfillment para proyectos de cualquier envergadura. Somos conscientes de que la confianza lo es todo, y por eso nos aseguramos de que los clientes sepan que nuestra experiencia y acreditaciones responden a los más altos estándares del sector. Aspiramos a ser líderes en las nuevas tecnologías de impresión que produzcan la máxima calidad de impresión, como nuestro tramado Spekta 2. Además, nuestro flujo de producción está certificado conforme a

todos los estándares ISO. Somos un proveedor B2B y trabajamos con grandes fábricas cerveceras, empresas farmacéuticas y cosméticas, agencias de diseño, empresas de gestión de la impresión y muchos más”, afirma Garth.

“Hay varias propuestas comerciales únicas que nos hacen atractivos ante los clientes potenciales. Externalizamos muy pocos trabajos, por lo que tenemos un mejor control de la producción, y tenemos una amplia variedad de equipos que nos permiten encontrar siempre una solución a cualquier problema. Gracias a nuestro potencial de compra, podemos darnos el lujo de ser más competitivos. En el nuevo almacén podemos almacenar materiales para ofrecer plazos de entrega más cortos y manejar pedidos que serían demasiado grandes para la competencia. Nuestra filosofía familiar y el espíritu de nuestro personal dedicado nos ayudan a ir más allá para ofrecer el producto adecuado, al precio adecuado y en el momento correcto. Gracias a nuestro arsenal de tecnología y equipos, podemos abordar proyectos integrales desde la fase inicial y finalizar la producción sin salir fuera”, concluye Garth.

Nuevo espectro de oportunidades

Según Robert Holscher, director de ventas digitales de Komori International (Europa), “La instalación de Lexon representa un gran paso



Arriba: muestra de corte láser con el sistema Highcon; abajo: sistema de corte y hendidado digital Highcon Euclid III



Garth Davis, director ejecutivo

para Komori en el área de la impresión digital. La Impremia IS29 ofrece la misma calidad y fiabilidad que nuestros clientes están obteniendo en sus máquinas offset Komori, y también puede imprimir en los mismos materiales que se emplean en el proceso offset, incluso papeles no estucados y soportes especiales, sin necesidad de aplicar ningún tratamiento previo. Los plazos de producción extremadamente cortos que ofrece el sistema de curado UV, sin importar el material sobre el que se imprima, convierten la Impremia IS29 en la impresora digital idónea para tiradas cortas y datos variables. Esta primera instalación coloca a Komori en una posición sólida para combinar la fiabilidad del offset y la flexibilidad del proceso digital, abriendo un nuevo espectro de oportunidades para nuestros clientes y nuevas soluciones de marketing creativo para sus clientes”.

Steve Turner, director de ventas de impresión a hoja de Komori UK, añade: “Estamos encantados con la instalación de la primera Impremia IS29 en Lexon, un impresor offset que ya utilizaba equipos Komori. La capacidad de la Impremia IS29 para igualar los colores del offset resulta muy atractiva para impresores como Lexon, que también utilizan máquinas offset, permitiéndoles producir tiradas muy cortas, muestras y pruebas de impresión de trabajos que también podrían producirse mediante offset, con la seguridad de que las versiones offset y digital serán idénticas. Además, también les ofrece nuevas capacidades para la producción a alta velocidad de trabajos inkjet dedicados, como trabajos de impresión variable, encartes y materiales para puntos de venta”.

El sistema de impresión digital inkjet UV a hojas de 29 pulgadas Komori Impremia IS29 a cuatro colores se presentó por primera vez en la drupa 2016, y se han programado otras instalaciones en Europa en el segundo semestre de 2017.

Líder en H-UV: Nº 1 en Europa

Tres nuevas máquinas Lithrone G40P H-UV L (LED) a ocho colores se han sumado al departamento de producción de Quarto d'Altino, y dos modelos antiguos han sido adaptados para incluir el sistema H-UV.

Actualmente Pixartprinting cuenta con el mayor número de máquinas Komori equipadas con el sistema de curado H-UV de toda Europa. Tres nuevas máquinas Lithrone G40P H-UV L (LED) a ocho colores han entrado en producción en la planta de la empresa en Quarto d'Altino (Italia) y dos modelos ya existentes han sido actualizados con el sistema H-UV. El líder del 'upload & print' se ha catapultado al número uno con más máquinas Komori H-UV de 40 pulgadas a ocho colores que cualquier otra empresa de Europa.

“La pequeña drupa”

A escasa distancia de Venecia en la región de Véneto, Pixartprinting se enorgullece de sus instalaciones de producción de vanguardia, conocidas como 'la pequeña drupa' porque emplean sistemas de última generación de menos de tres años de antigüedad. Por ese motivo, la empresa es considerada un referente por los principales fabricantes de sistemas de artes gráficas, que suelen ofrecerle instalaciones en primicia. Todos

los procesos responden a los estándares de calidad más exigentes del sector. Más del 90 % de los clientes de la empresa son profesionales de las artes gráficas, sobre todo impresores que aprovechan los servicios de Pixartprinting para trabajos que no pueden producir por su cuenta por falta de tecnología adecuada o capacidad de producción que se adapte a los plazos de entrega actuales, extremadamente ajustados.

“La expansión de nuestro catálogo de productos está estrechamente vinculado a nuestra innovación tecnológica, un rasgo distintivo de nuestra estrategia de crecimiento que implica a todos nuestros departamentos”, comenta Paolo Roatta, CEO y director ejecutivo de Pixartprinting. “El hecho de desarrollar procesos estandarizados con altos niveles de automatización nos permite acortar los plazos de producción y al mismo tiempo aumentar la calidad, garantizando una mayor eficiencia en el procesamiento de pedidos, lo que se traduce en una mayor satisfacción del cliente”.



Paolo Roatta, CEO y director ejecutivo

sistema de alimentación neumática que utiliza bombas y compresores de baja energía. Asimismo, la tecnología H-UV y H-UV L (LED) contribuye a mejorar la seguridad en el lugar de trabajo reduciendo la temperatura de curado de las tintas en comparación con los sistemas de secado tradicionales. Las máquinas Lithrone G40P H-UV L (LED) a ocho colores están equipadas con ventiladores para la extracción del vapor de tinta para las unidades de impresión, que evitan el vaporizado de tinta durante la producción y protegen así la salud de los operarios.

Colaboración al estilo Pixartprinting

“La colaboración entre nuestro departamento I+D y los equipos de I+D de los fabricantes de máquinas da fe de nuestra voluntad de mantener colaboraciones estratégicas con ambiciosos objetivos comunes”.



Calidad y versatilidad

La decisión de pasar de una configuración convencional al sistema de curado H-UV y H-UV L (LED) surgió de la necesidad de optimizar el ciclo de producción. Gracias a unos tiempos de arranque más cortos y un secado más rápido, esta tecnología agiliza la impresión sobre una gran variedad de materiales, acortando los plazos de entrega. También elimina la necesidad de aplicar polvo antirrepinte, lo que a su vez garantiza un entorno de trabajo más limpio y elimina una fase del proceso de acabado, permitiendo terminar los pedidos más rápido. La calidad de impresión fue otro factor primordial a la hora de tomar la decisión de cambiar a H-UV, puesto que los resultados son excelentes y la tecnología ofrece una mayor versatilidad para crear productos, incluyendo artículos de alta gama.

La configuración de los equipos instalados por Pixartprinting va un paso más allá en la automatización e incluye cambio automático de planchas, gestión del color y registro, y un nuevo

L Pixartprinting, Italia

Las oficinas centrales y la planta de Pixartprinting se encuentran en Quarto d'Altino, en la provincia de Venecia, en la región italiana de Véneto. El nombre surge de su ubicación a un cuarto de milla de la ciudad romana de Altino. Quarto d'Altino se encuentra a media hora en coche desde 'La Serenissima', pero el legado gótico y renacentista de toda la región es impresionante.





“La expansión de nuestro catálogo de productos está estrechamente vinculado a nuestra innovación tecnológica, un rasgo distintivo de nuestra estrategia de crecimiento que implica a todos nuestros departamentos.”

— Paolo Roatta, CEO y director ejecutivo



Alessio Piazzetta, director de la planta

subraya Alessio Piazzetta, director de planta de Pixartprinting. “El hecho de colaborar con empresas de alta tecnología como Komori, que están dispuestas a diseñar, reestructurar y personalizar equipos para satisfacer nuestras necesidades, nos ha permitido lograr resultados sin precedentes en los últimos años. El proyecto para actualizar nuestros equipos de impresión offset fue especialmente complejo, pero gracias al trabajo en equipo hemos logrado unos resultados aún mejores que los esperados, en un periodo de tiempo muy corto”.

La colaboración entre Pixartprinting y Komori, que se remonta a 2009, ha llevado en diversas ocasiones a la implementación de soluciones únicas que han pasado a convertirse en hitos de la industria. En 2011, la empresa italiana fue el primer cliente fuera de Japón en instalar máquinas Komori completamente automatizadas, una iniciativa pionera que ha ayudado a reforzar la cultura de la tecnología H-UV y H-UV L (LED) en Europa.



Nuevas soluciones a la vista

“Es un privilegio trabajar con Pixartprinting, una empresa pionera que nos anima a mejorar nuestro rendimiento en materia de productividad y a optimizar nuestros procesos”, comenta Silvano Bianchi, director ejecutivo de Komori Italia. “Nuestra colaboración tecnológica con esta empresa dinámica es un trabajo en proceso continuo. Actualmente, estamos analizando nuevas soluciones que se implementarán en breve y supondrán, una vez más, todo un hito para el mundo de la impresión”.

Fundada en 1994 como empresa de servicios de impresión tradicional y reconvertida a empresa de e-commerce en el año 2000, actualmente Pixartprinting se especializa en soluciones de impresión online, incluyendo pequeño formato (revistas, tarjetas, adhesivos, etiquetas, folletos), gran formato (reproducciones a alta resolución, pósters, pancartas y expositores), envases, impresión textil y mucho más. Pixartprinting cuenta con una plantilla de 570 empleados, tiene más de 250 000 clientes activos en Europa y despacha un promedio de 9000 trabajos diarios. La producción está centralizada en la planta que la empresa tiene en Quarto d'Altino

(Italia). Haciendo uso de equipos de nueva generación sin igual en Europa, la empresa ofrece envíos rápidos con fechas de entrega garantizadas en todo el continente. Su excelente servicio de atención al cliente incluye atención en idiomas locales con la certificación TÜV. Pixartprinting forma parte de Cimpress (Nasdaq: CMPR), líder mundial en personalización masiva.



Boutaux Packaging y la magia del H-UV

“En Boutaux, solo conocemos la belleza, y la dificultad es lo que impulsa nuestra creatividad”. Esta la filosofía que motiva a Géry Bailliard, presidente y CEO de Boutaux Packaging, que opera una planta de 8000 m² en Val-au-Perche, en la región de Orne.



Géry Bailliard (izda.) afirma que la Lithrone G40 H-UV fue vital para el éxito del proyecto de Harry Potter

La cartera de clientes de la empresa está compuesta por editoriales, y entre sus trabajos destacan la cubierta de la obra ganadora del Prix Goncourt 2014, *No llorar* de Lydie Salvayre, así como la cubierta de la última novela de Guillaume Musso, *Un appartement à Paris*. También, por supuesto, están las fundas para proteger los preciados volúmenes de la clásica colección Pléiade, que Boutaux lleva produciendo desde hace 20 años. El mercado editorial supone el 60 % del negocio, pero la empresa también se ha forjado un nombre propio en la impresión de envases de cartón con alto valor añadido para cosmética/perfumes, alimentos especiales, alta tecnología y moda.

Cuanto más complejo, mejor

Boutaux Packaging se ha especializado en el uso de procesos de alta tecnología: laminación soft-touch,

barnizado con reservas, gofrado multinivel, estampación hot foil, serigrafía e impresión foil con blanco opaco. Lo inusual forma parte de su trabajo diario. La empresa no se deja amedrentar por los retos. Por ejemplo, creó el Marsupilami collector's set, impreso en luxine flocado para conseguir un auténtico tacto “peludo”, que obtuvo el premio Oscar de l'Emballage en 2013.

The Lithrone G40 H-UV: una inversión estratégica

“Teníamos dos máquinas antiguas. En 2016, decidimos sustituirlas por una máquina Komori H-UV”, explica Bailliard. “Gracias

a que aumentó nuestras posibilidades creativas, la tecnología H-UV nos permitió ampliar mercado y captar a nuevos clientes. La decisión también fue acertada porque encajaba con nuestro compromiso con el medio ambiente. Optamos por una Lithrone G40 H-UV a cinco colores con PDC-SX y KID, suponiendo que el aumento de productividad compensaría el precio de compra. La apuesta surtió efecto: la puesta a punto y los plazos de producción son más cortos, y el hecho de podernos olvidar del polvo antirrepinte mejora la calidad de nuestros productos y elimina los problemas de maculatura. Lo más importante es que, gracias al secado instantáneo, podemos aplicar los procesos de acabado sin necesidad de esperar”.

Los dos retos de Harry Potter

El primer reto de Harry Potter fue puramente técnico, relacionado con la portada de la octava entrega: “Teníamos que imprimir en oro directamente en la contracubierta y aplicar cuatro pasadas de refinado en la cubierta. Gracias al secado inmediato, la tecnología H-UV resultó indispensable para superar el reto, sobre todo porque los plazos de entrega eran muy ajustados. Estoy convencido de que nunca habríamos conseguido el encargo si hubiésemos trabajado con el proceso offset convencional”, revela Bailliard. No obstante, el segundo reto llegó poco después. En junio de 2016, Boutaux Packaging recibió el encargo de imprimir 650 000 cubiertas de Harry Potter en el mes de agosto, habiendo tenido la Lithrone en producción apenas un mes. Ni el editor ni el impresor tenían margen de error.

Una alianza entre fabricante, impresor y editor

Preparándose para el proyecto, Bailliard contactó con Komori con antelación: “Nuestros cuatro operarios se formaron durante una semana en el Centro Gráfico Komori-Europa en Utrecht (Holanda) antes de participar en un programa local de seis semanas con un instructor y varios montadores de Komori. Contraté a personal temporal para las tareas diarias en la máquina antigua, porque quería que mis operarios se dedicasen plenamente al nuevo equipo Komori. Como medida de seguridad adicional para el proyecto de Harry Potter, traje a un operario



Vinos y licores, un segmento prometedor para Boutaux gracias a la gran variedad de gramajes que puede manejar su nueva máquina H-UV de Komori

especializado en máquinas H-UV de Komori. El instructor de Komori también estuvo presente para mayor tranquilidad. Informé a Gallimard, la editorial de la serie de Harry Potter, de todas estas medidas desde el principio, y confiaron en la seguridad adicional de la alianza Komori/Boutaux Packaging. Fue gracias a esta confianza mutua que logramos hacer un éxito de esta exigente producción”.

Catalizador de la diversificación

“Todos los días descubrimos nuevas posibilidades con la tecnología H-UV”, explica entusiasmado. “Aceptamos pedidos del sector de las bebidas porque ahora podemos trabajar con cartón de 650 g/m² sin necesidad de laminado offset, lo que nos permite ser más competitivos. Recientemente, recibimos la aprobación de Cosmetic Valley en Chartres, gracias a que contamos con la certificación ISO 9001 e ISO 12647-2 y, gracias a este equipo, podremos crear envases innovadores para los clientes de este fabricante de perfumes de lujo”. Después de todo, quizás esta máquina sí tenga poderes mágicos.



Por la izquierda: Géry Bailliard, presidente y CEO; Gilles Douyer, director de producción y TI; Michel Malaganne, responsable de QSE e I+D; y Jean-Marie Guibert, responsable de estudios e ISO 12647-2

Fleximpress confía en Komori para consolidar su **liderazgo**

Fleximpress Grupo Impresor es un reconocido impresor argentino con más de 50 años de trayectoria, fundado por Miguel Ángel Roque como taller de impresión comercial. Desde 1998, la empresa se ha dedicado a la impresión de etiquetas sobre soportes no absorbentes, y actualmente es el principal fabricante de etiquetas en el molde (IML) del mercado argentino.



Por la izquierda: Miguel Ángel Roque, fundador; Gustavo Pellegrini, presidente; Gastón Roque, director de compras; y Diego Roque, director de producción

A lo largo de los años, se unieron al negocio el sobrino de Miguel, Gustavo Pellegrini, actual presidente; así como sus hijos, Diego Roque, actual director de producción, y Gastón Roque, director de compras. Entretanto, Fleximpress consolidó su liderazgo en el ámbito de las etiquetas para contenedores industriales, principalmente pinturas. Este logro impulsó la dirección a buscar nuevos mercados en la industria alimentaria donde aplicar su tecnología IML, especialmente para helados, yogures y productos lácticos.

Renovación de máquinas de producción

Cuando el impresor se embarcó en su iniciativa de

diversificación, se dio cuenta de que había alcanzado las limitaciones técnicas de su flota de máquinas, que constaba de una Kony a cuatro colores (predecesora de la Lithrone) y una Lithrone 40 a seis colores. Ambas máquinas llevaban décadas en producción. Esta tecnología anticuada no solo no les permitía crecer en el área IML, sino que les obligaría prácticamente a abandonar el mercado de los envases de cartón.

Estaba claro que había llegado el momento de invertir en una máquina nueva. "Llevamos



años usando Komori, y siempre hemos tenido una opinión positiva de la marca. Pero queríamos ser muy profesionales en nuestra selección, porque la máquina sería fundamental para nuestro futuro”, afirma Diego Roque.

Fleximpress analizó otras marcas de fabricantes alemanes e incluso viajó a Europa para visitar a impresores y plantas de producción de máquinas de impresión. Finalmente, sin embargo, vieron que Komori podía ofrecerles lo que realmente necesitaban, tanto en capacidad de la máquina como en lo que se refiere a la interesante oferta que les planteó el distribuidor local, Automación Gráfica SACIF. Diego Roque señala: “El proceso de selección y la decisión de compra se demoraron, pero a lo largo de todo este tiempo sabíamos que estábamos en buenas manos con Automación Gráfica y Komori. Porque no solo queremos entrar en el mercado alimentario e imprimir materiales como PP, PVC, soportes sintéticos, autoadhesivos y laminados, sino que queremos recuperar nuestra posición en el mercado de los envases de cartón, donde no habíamos estado lo suficientemente atentos. Automación Gráfica y Komori nos aconsejaron sobre la mejor configuración para este tipo de materiales. Incluso nos invitaron a realizar una impresión de prueba con nuestros materiales en las instalaciones de Komori en Japón”.

En julio de 2016, Diego Roque y el supervisor de impresión, Andrés Salamonowski, viajaron a Japón junto a Gustavo Mazzini, ejecutivo de ventas de Automación Gráfica, para realizar varias pruebas de impresión. Las pruebas se imprimieron en el Centro de Tecnología Gráfica Komori de la planta de Tsukuba. Los resultados fueron muy positivos, con implicaciones interesantes. También visitaron las instalaciones de algunos usuarios de Komori que trabajaban en distintos ámbitos.

Un evento emotivo

Diego Roque quedó impresionado por la planta de Tsukuba. Las instalaciones modernas y bien organizadas y el compromiso y la profesionalidad de los trabajadores de Komori le impactaron profundamente. Durante su visita a la planta, tuvo lugar un evento muy emotivo para Fleximpress. Cuando visitaban el área de pruebas de máquinas, tuvieron ocasión de ver su propia máquina iniciando el proceso de pruebas de impresión; una sorpresa que sin duda no olvidarán. Durante el viaje, los visitantes de Fleximpress también se reunieron con Yoshiharu Komori y debatieron la situación del mercado argentino.

‘Estamos alcanzando nuestros objetivos’

Gustavo Pellegrini analiza la situación actual de la empresa y el potencial que ofrece la nueva máquina: “Poco a poco, estamos alcanzando nuestros objetivos. Hemos eliminado el proceso de barnizado offline, lo que nos ha permitido mejorar la productividad. Además, con la configuración de la nueva máquina, hemos reducido la puesta a punto a la mitad y podemos completar más trabajos al día. Asimismo, hemos reducido drásticamente los costes asociados al desperdicio de material”.

“La instalación de la nueva máquina Komori nos ha dado una gran seguridad para el futuro”, afirma Pellegrini. “En los últimos meses, Fleximpress ha obtenido la certificación ISO 9001, así como la Certificación Gutenberg (instituto local) y también hemos adquirido la máquina más productiva de la región: la Lithrone G40 UV a seis colores con unidad de barnizado. Todas estas medidas se encaminan hacia un mismo objetivo: aumentar el nivel de servicio y la productividad, y ofrecer etiquetas y envases de alta calidad para mejorar el valor de los productos que contienen. Esta es la esencia de nuestra estrategia para mantener nuestra posición en el segmento IML en Argentina y aumentar nuestra actividad a escala regional”.



Diego Roque, director de producción, se reúne con el director general Yoshiharu Komori en las oficinas de Komori

De papelería a envases: la **evolución** de Kinta Press

Kinta Press & Packaging ha cambiado mucho desde su creación en 1983 como un impresor de papelería. Gracias a su enorme perseverancia, la empresa malasia ha logrado convertirse en un actor destacado a escala regional en el sector de la impresión de envases, capaz de suministrar una gran variedad de productos a importantes multinacionales.



Además de su planta de producción y sus oficinas centrales ubicadas en Ipoh, la capital de Perak, Malasia, Kinta tiene oficinas en Kuala Lumpur y Yakarta.

Jeffrey Ong, director ejecutivo, destaca la evolución de Kinta hasta convertirse en una empresa de renombre en el Sureste Asiático: “La transformación del negocio para la producción de envases fue un largo camino que duró años. En resumen, necesitamos máquinas totalmente nuevas, nuevas capacidades técnicas, talento creativo y personal. Nos obligó a conocer a la perfección los materiales, procesos y aplicaciones, desde los soportes hasta las tintas y los químicos. En nuestro camino fue fundamental la tenacidad para desarrollar y actualizar nuestras

capacidades técnicas y de diseño”.

Ong subraya la importancia de la cooperación con los clientes para lograr grandes resultados: “Nuestro personal es consciente de la importancia de mejorar la marca del cliente con un buen envase, y tenemos un sistema para cubrir estos requisitos. El hecho de ver los retos como un paso necesario para el crecimiento forma parte de nuestro ADN corporativo”.

Nueva máquina UV a ocho colores

“La decisión de invertir en una nueva máquina



“Nos concentraremos en el desarrollo de las estructuras para envases y las mejoras del diseño. Y, gracias a la constante actualización de nuestras instalaciones de producción y capacidades técnicas, superaremos las expectativas de nuestros clientes.”

Jeffrey Ong, director ejecutivo

Komori —una Lithrone S29 UV a ocho colores con unidad de barnizado— fue fruto de la experiencia de Kinta. Nuestros trabajos de alto valor añadido suelen requerir cinco o seis colores, a veces incluso más. Las unidades finales se utilizan para aplicar barniz. Puesta a punto rápida, alta velocidad de impresión e impresión en una pasada fueron nuestros principales requisitos a la hora de elegir esta máquina. Y la calidad de impresión, naturalmente. Komori ha demostrado el alto rendimiento de sus máquinas y su excelente asistencia técnica desde nuestra primera instalación de una máquina offset UV a hojas. La durabilidad y la fiabilidad de las máquinas UV de Komori han supuesto un factor positivo para nuestro presupuesto de mantenimiento. Nos han permitido producir más volumen con entregas más cortas y resultados superiores, incluso con materiales difíciles. El alto nivel de automatización contribuye a minimizar los tiempos de puesta a punto. Y estamos encantados con la calidad de impresión resultante”, añade.

Fuerte presencia regional

“Kinta tiene una amplia experiencia trabajando con multinacionales que comparten nuestra pasión por la excelencia. Proceden de una gran variedad de sectores, incluyendo el de los vinos y licores, tabaco, fragancias y cosmética, pastelería y alimentos selectos, y el mercado farmacéutico y de la salud”, confirma Ong. “El alto nivel de branding que requieren estos clientes empieza con una fuerte presencia visual, y nosotros les ayudamos a crear sus historias de marca a través de envases innovadores. De hecho, obtuvimos el 2015/2016 Vendor Excellence Award como el mejor proveedor de envases de uno de los concursos regionales más destacados

del Sureste Asiático. El premio reconoce la superioridad de nuestros productos y servicios. Este reconocimiento se basa en la exclusividad de nuestras estructuras de envases y efectos de diseño, sumados a nuestra rápida asistencia y soporte”.

Manipulado in-house

“Los envases requieren un gran dominio de numerosos materiales, y en Kinta tenemos experiencia en el manejo de soportes especializados, desde cartoncillo hasta soportes metalizados y sintéticos”, afirma Ong. “Además, nuestra capacidad de manipulado de materiales para el corte de rollos jumbo a los tamaños deseados con estucados especiales y acabados laminados garantiza una elevada eficiencia y una disponibilidad flexible de materiales, control de inventario y plazos de entrega muy ajustados”, destaca.

Cuando se le pregunta sobre el futuro, el director ejecutivo lo tiene claro: “Nuestro plan a cinco años nos permitirá seguir creciendo en los mercados de exportación. Nos concentraremos en el desarrollo de las estructuras para envases y las mejoras del diseño. Y, gracias a la constante actualización de nuestras instalaciones de producción y capacidades técnicas, superaremos las expectativas de nuestros clientes”, concluye Ong.

Vea la entrevista al director ejecutivo de Kinta Press, Jeffrey Ong. Encontrará los detalles de acceso al portal especial en la página 35.





Formación en **manejo** básico para usuarios internacionales

Si en el último número de *On Press* hablamos de la formación para demostraciones, en esta ocasión veremos la formación para usuarios. Globe Print n Pack no había impreso nunca antes, pero compraron una máquina Komori y necesitaban una formación a fondo en los aspectos básicos para el personal de la empresa. KGC organizó un curso adaptado a su máquina y su entorno de impresión.



Puesto que tanto los futuros operarios de la máquina como el personal de preimpresión participaron en la formación, después de obtener información sobre el entorno de producción de planchas del cliente, se dieron pautas para flujo de datos, desde la preimpresión hasta la impresión. Asimismo, se ofrecieron explicaciones sobre materiales relacionados con CMS, poniendo así la guinda a una formación muy útil. “Aunque es difícil abarcarlo todo en un curso de solo cinco días, fue una gran experiencia para los operarios. Esperamos contar con la ayuda de Komori durante la instalación de la máquina”, afirmó el cliente.

A aquellos clientes que se dispongan a imprimir por primera vez y busquen mejorar sus técnicas de impresión, el KGC puede ofrecerles una formación adaptada a su medida. Esta es la misión del KGC Printing College.

El Centro de Tecnología Gráfica Komori (KGC) organizó un curso de cinco días de manejo básico de máquinas de impresión para Globe Print n Pack de India. Este cliente se dedica a la impresión de envases en soportes plásticos y, hasta la fecha, había estado externalizando la impresión. Tras decidir imprimir por su cuenta para reducir los costes de impresión y mejorar la gestión del color, la empresa adquirió una máquina Komori. Pero, dado que será la primera vez que el cliente se encarga de la impresión, el KGC planificó y preparó un curso avanzado sobre manejo de la máquina.

La formación empezó con los fundamentos de la impresión

(elementos clave del entorno de impresión: temperatura, humedad y condiciones de visualización de color) e incluyó una descripción de la construcción básica de la máquina, así como una explicación detallada paso a paso de la operación de una máquina real.

Durante la formación, se prestó especial atención a que las personas que serían los futuros operarios manejasen la máquina y aprendiesen sus funciones para familiarizarse con ella al máximo. Además, se presentaron las contramedidas para evitar rasguños y repinte, problemas habituales cuando se imprime sobre plástico, y se realizaron prácticas con materiales adaptados al entorno de impresión real del cliente.



K-Supply

Tinta H-UV K-Supply KG-911

Fórmula de expansión: Lithrone S32 con tinta H-UV K-Supply

Wakatsuki Printing cambió la tinta y dijo adiós a sus problemas. La tinta H-UV K-Supply KG-911 resolvió su problema de desprendimiento y les ofreció un mayor rendimiento. A los clientes les encantan los colores brillantes y la nitidez de la impresión. Mayor volumen, menores costes, Wakatsuki se mueve a velocidad de crucero.

Fundada en 1924, Wakatsuki Printing empezó imprimiendo envases para sake y alimentos locales. Después de crear su oficina de planificación y diseño, la empresa amplió su alcance más allá de su planta central en Tokio con una oficina en Kanto en 1998. En enero de 2015, Wakatsuki Printing construyó una nueva planta en su oficina de Sagae como parte del 90.º aniversario de la empresa. *On Press* ha hablado con el presidente Takashi Wakatsuki y el jefe de impresión Sumihira Kimihira sobre la introducción de una máquina Lithrone S32 H-UV a cuatro colores y la tinta H-UV K-Supply KG-911.

Más pedidos, adiós problemas

El presidente Wakatsuki señala: "El volumen de impresión aumentó paralelamente a la cantidad de pedidos. Pudimos responder a la nueva demanda gracias a la Lithrone S32 H-UV que instalamos en 2011". Y añade que la empresa ha logrado captar trabajos con alto contenido artístico desde que instaló la Lithrone



Takashi Wakatsuki, presidente

H-UV y empezó a usar la tinta K-Supply.

"Los diseñadores de publicidad tienen preferencias muy concretas en cuanto al papel que quieren usar. Un cliente nos dijo que imprimiría con nosotros porque habíamos adquirido una máquina H-UV, y desde que instalamos la máquina ha realizado todos sus pedidos sobre vent nouveau".

"Otro cliente nos dijo que, desde que usamos la máquina H-UV, los impresos tienen un aspecto muy diferente. En su opinión, la impresión es más intensa y las fotografías quedan más nítidas".

Kimihira afirma: "La eficiencia en la planta aumentó notablemente desde la introducción de la tinta K-Supply KG-911. Estábamos usando otra marca de tinta, pero nos preocupaba mucho el desprendimiento (picking) que se producía con el papel estucado. Entonces descubrimos un artículo sobre la tinta K-Supply en *On Press* y pensamos que podría ser una solución. La probamos y el problema desapareció".

Para problemas como desprendimientos, desigualdades de color o huecos en áreas sólidas a causa del alto tack de la tinta UV, Kimihira recomienda no tirar la toalla y probar la tinta K-Supply. "Con la tinta K-Supply, se obtienen exactamente los colores deseados, incluso con una capa fina. Puesto que el valor del tack es más bajo, la carga de la máquina de impresión es menor", afirma, convencido del gran potencial de la tinta. "Cuando cambiamos a la tinta K-Supply, el color se volvió más saturado, pero se ajustó con las áreas de abertura de la tinta al 70 u 80 %, y el rendimiento de la tinta es mayor".

"En un trabajo convencional de la misma imagen, podíamos imprimir con menos de 1 kg de tinta donde anteriormente habríamos necesitado 1.5 kg. De modo que el rendimiento superior está comprobado", añade.

Sin duda, las capacidades de planificación, diseño y técnica de Wakatsuki Printing adquieren nuevo potencial gracias a la máquina Lithrone S32 H-UV y la tinta K-Supply KG-911.



Tinta H-UV K-Supply KG-911 en un almacén con control de la temperatura



Acabado/Cortadora/Apressia CT137

Cómo elegir una cortadora programable

Komori ofrece una amplia gama de propuestas y soluciones a los problemas de sus clientes con la voluntad de convertirse en un proveedor de servicios de ingeniería de impresión (PESP). La gama de equipos de acabado Apressia colma las necesidades de los profesionales de impresión con el sello inigualable de Komori. Kato Shiko necesitaba una nueva cortadora y encontró el sistema adecuado. Y el fabricante adecuado.



Kato Shiko, que ofrece servicios de encuadernación y acabado en el área de Kioto, es responsable del proceso final de la producción de catálogos, guías empresariales, comunicaciones de accionistas y panfletos. Su presidente, Fumito Kato, explica por qué sustituyeron una antigua máquina de corte por la cortadora hidráulica programable Apressia CT137 de Komori: “La guillotina que estábamos usando nos daba problemas y necesitábamos una máquina nueva. Cuando nos planteamos cambiarla, sabíamos que nuestros clientes siempre nos piden entregas más rápidas. Dado que el trabajo de hojas es una sucesión constante de cambios de trabajos, queríamos tener la posibilidad de modificar los ajustes rápidamente y un mejor coeficiente de explotación. En este sentido, la velocidad del tope posterior era un factor decisivo. La seguridad era mi



Fumito Kato, presidente

única otra prioridad”.

“La primera vez que vi la Apressia fue en la feria IGAS 2015, y solo había algo que me habría gustado cambiar”, afirma Kato. “Cuando vi la Apressia CT137 en junio de 2016, Komori ya había mejorado la máquina y ajustado el punto que me preocupaba, facilitando el uso del equipo. En ese momento comprendí que Komori es un fabricante que

responde a los comentarios de sus usuarios y no dudé en confiar en la marca”.

“Desde que instalamos la Apressia CT137, he estado trabajando en la estandarización comprobando el movimiento del tope trasero y la pantalla del monitor para comprobar que coincidan. También estamos incorporando estándares de corte para obtener una calidad constante, sin importar quién realice el corte”, añade.

“Han pasado seis meses desde que instalamos la máquina. A partir de ahora, estará en plena producción, y estoy seguro de que nos permitirá mejorar la calidad de nuestro trabajo. Si analizamos su efecto sobre toda la línea de producción, creo que lograremos mejorar la experiencia global que ofrecemos al cliente”, concluye Kato.

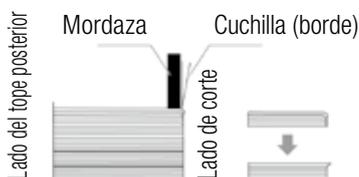


NOTA SOBRE ACABADO

DOS TIPOS DE CORTE INSUFICIENTE

Dilatación del papel o alisado de la deformación

Cuando se comprueba el lado de corte del bloque de papel después del guillotinado, puede ocurrir que las hojas superiores sean más largas que el tamaño del ajuste. Este fenómeno se conoce como 'undercut' o corte insuficiente. Existen dos tipos de corte insuficiente, con distintas causas. El primero es la dilatación del papel en el momento del corte (véase figura). En el momento en el que la cuchilla baja y el borde toca la parte superior del bloque de papel, las primeras hojas se dilatan por la presión de la cuchilla. Las hojas inferiores se cortan al tamaño exacto ajustado, porque no se dilatan por la presión. El segundo tipo de corte insuficiente es el fenómeno por el que las primeras hojas se deslizan ligeramente hacia el tope posterior debido a la presión de la mordaza. El deslizamiento se debe a la deformación provocada por una salida insuficiente de aire o un papel deformado. La cuchilla baja y se corta el papel; cuando se levanta la mordaza y se dispersa la fuerza, la deformación se alisa y provoca la imprecisión. Para resolver los problemas de corte insuficiente, el primer paso es analizar el lado de corte.

**EVENTO SOBRE PACKAGING**

Utrecht, Holanda

Visitantes de toda Europa y más allá asistieron al evento sobre packaging celebrado recientemente en el Centro Gráfico Komori-Europa en Utrecht (Holanda), donde se presentaron las nuevas tecnologías de Komori destinadas al sector del envase y embalaje. Entre otras cosas, se realizaron demostraciones para mostrar las interesantes oportunidades que ofrece el nuevo sistema de impresión digital inkjet Komori Impremia IS29 para impresión de alta calidad, tiradas cortas y producción de prototipos. La Impremia IS29 imprimió un envase farmacéutico en cuatro opciones de color distintas sobre cartoncillo estándar. Usando tintas UV y la tecnología de curado instantáneo de la Impremia, las hojas impresas fueron trasladadas directamente a la máquina de corte digital Zund G3, donde fueron guillotinas y montadas en el formato final para poder seleccionar el envase finalista.

Esta versión se imprimió posteriormente en la máquina a seis colores Komori Lithrone GX40 con unidad de barnizado y el sistema de curado H-UV, usando exactamente el mismo cartoncillo que en la Impremia IS29 –demostrando de manera incontestable que los



resultados de la producción digital y offset de Komori son idénticos. Posteriormente se demostró la rápida puesta a punto, el control de color y las tecnologías para la producción continua de la Lithrone GX40 imprimiendo un trabajo diferente sobre cartón grueso a la velocidad máxima de 18 000 plh. Completando la gama de equipos Komori e ilustrando su versatilidad en múltiples mercados, la Lithrone G40 a cinco colores también se utilizó con cambios rápidos entre trabajos de impresión promocional sobre papel e impresión de envases sobre cartón.



PRINTOLOGY G37

Bélgica y Holanda

Printology G37 es el título de una serie de eventos de Komori que se celebran en distintos puntos de Europa. Organizados por Komori International (Europe) BV en colaboración con impresores que utilizan máquinas Komori Lithrone G37 y empresas asociadas, los eventos subrayan a través de casos prácticos, análisis financieros y visitas locales cómo la máquina Lithrone G37 y el sistema de

curado Komori H-UV optimizan la producción minimizando los costes en imposiciones a ocho páginas de hojas A4. El primer Printology G37 se celebró el pasado mes de marzo cerca de Bruselas donde, tras las presentaciones en un espacio local, los delegados pudieron ver la Lithrone G37 a cuatro colores de Leleu Printing en acción. Posteriormente se celebró un evento similar en Holanda, con Deltabach NL como impresor, cerca del aeropuerto de Ámsterdam. En palabras de Peter Minis, director de marketing de Komori International (Europa): “La Lithrone G37 hereda

su construcción de alta precisión, sus tecnologías de puesta a punto y sus sistemas de control de la serie Komori Lithrone G40. Es una verdadera máquina offset PrintOnDemand de formato compacto que ahorra espacio en el taller de impresión, consume menos que una máquina de 40 pulgadas y ahorra costes de planchas puesto que usa planchas más pequeñas. Los asistentes a los foros Printology G37 supieron reconocer rápidamente sus ventajas y sus comentarios positivos nos animaron a seguir organizando nuevos eventos en Europa en el futuro”.

PUERTAS ABIERTAS EN ASIA

Rangún, Myanmar
Katmandú, Nepal



Komori aumenta su presencia en cada vez más países. El pasado mes de junio de 2017, en Myanmar y Nepal se organizaron jornadas de puertas abiertas en sus centros comerciales. Las puertas abiertas de Myanmar tuvieron lugar el 20 de junio en la planta de Shwe Htee Printing de Rangún. Cerca de 20 visitantes pudieron ver una Lithrone

A37 a cuatro colores en acción. Los datos se enviaron del PCC a la máquina de impresión, que imprimió a cuatricromía. La gran capacidad de reproducción de la máquina quedó ilustrada mediante la impresión de microcaracteres en la imagen. Dos días más tarde, en Katmandú (Nepal), Prism Color demostró su Enthroner 29 a cuatro colores imprimiendo

un trabajo a cuatricromía ante un grupo de 20 impresores. Komori está complacida con los resultados de estos eventos y deseosa de contribuir a la expansión de la industria gráfica en estas economías emergentes.

CURRENCY CONFERENCE 2017

Kuala Lumpur, Malasia



El evento Currency Conference 2017 se celebró del 15 al 17 de mayo de 2017 en Kuala Lumpur, la capital de Malasia. La conferencia, segunda en importancia después de la Banknote Conference, se celebra una vez cada dos años y está dedicada a la impresión de alta seguridad. Cuenta con la presencia de responsables de bancos centrales de varios países, talleres de impresión de billetes y fabricantes de equipos

relacionados. Participaron un total de 542 asistentes de 76 países, principalmente de Oriente Medio, África y Asia, además de países europeos y de EE.UU.. Además de promocionar su gama de productos dedicados a la impresión de moneda y de seguridad, Komori preparó una sala de reuniones separada y ofreció una valoración de la fiabilidad de sus productos y su impecable historial de entregas de los últimos

10 años, con información sobre nuevos modelos y el calendario de futuras entregas. Sin lugar a duda, Currency Conference marcará el camino que seguirá el mercado en el futuro gracias al intercambio de impresiones con los clientes y la oportunidad de hacer nuevos contactos.

EXPOGRAFICA

Guadalajara, México



Expográfica 2017 se celebró en Guadalajara, Jalisco (México) del 17 al 20 de mayo. La feria de artes gráficas más importante del mundo hispano tiene lugar cada dos años, alternándose Guadalajara y Ciudad de México como sede del evento.

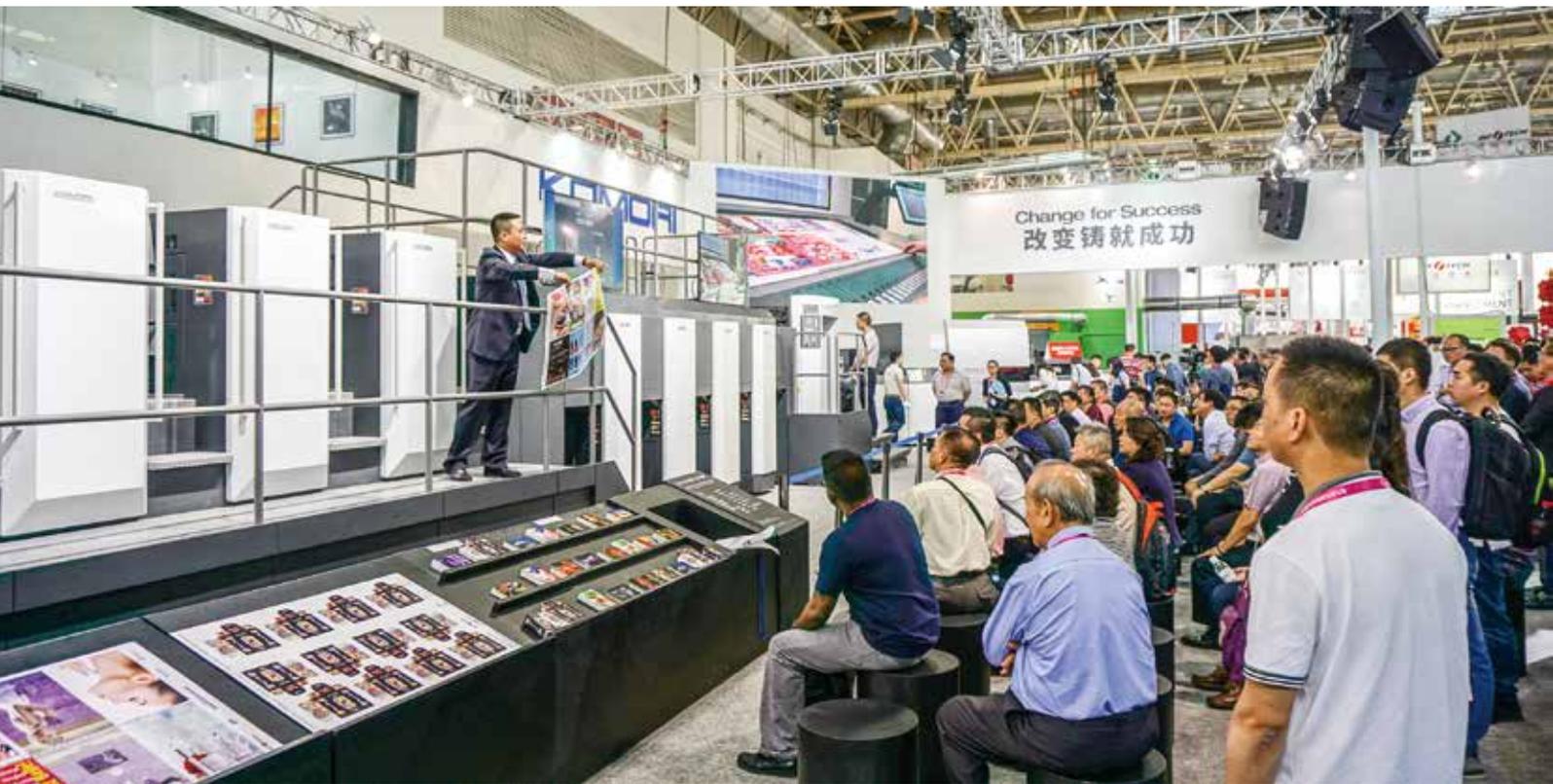
El objetivo de Expográfica es promover la industria gráfica en México presentando al público las últimas tecnologías disponibles, ofreciendo formación a sus participantes y reinvertiendo los beneficios económicos en el mismo ámbito. Es el punto de encuentro entre marcas nacionales e internacionales.

Grupo Sánchez, el distribuidor en exclusiva de Komori en México

desde 2003, contó con uno de los stands más grandes de la feria, con más de 500 m². En el stand se expuso una máquina offset a hojas Komori Enthron 29 a cuatricromía junto a equipos de preimpresión, acabado e impresión digital. Grupo Sánchez ha sido el único expositor que ha participado en todas las ediciones de Expográfica desde sus

inicios en 1979. Su principal objetivo es reforzar la posición de Komori en el mercado mexicano. El evento de este año fue todo un éxito para el Grupo Sánchez y para Komori.





China Print 2017

Pekín, China

China Print 2017, una importante feria de impresión, tuvo lugar los días 9-13 de mayo en el New China International Exhibition Center de Pekín, donde el evento reunió a más de 205 000 personas. Komori estuvo presente en la feria con el objetivo de demostrar el nuevo potencial de la impresión, en un stand que abarcaba impresión offset, digital, electrónica impresa, materiales y equipos auxiliares. Komori es consciente de que la conexión entre las cosas (IoT) y funciones se traducirá en comunicaciones impresas más ricas. El lema de Komori en la feria fue 'Open New Pages', con el subtema 'Change for Success'.

Las demostraciones en vivo durante la feria partieron de la idea de la 'impresión conectada'. En este contexto, se presentaron soluciones integrales para ilustrar nuevo valor y potencial que conectan los procesos offset y digital, así como las máquinas y el software.

Las máquinas que se pudieron ver en el stand fueron la Lithrone

GX40RP a ocho colores equipada con H-UV, la Lithrone G37 a cuatro colores equipada con H-UV y el sistema de impresión digital inkjet UV a hojas Impremia IS29 de 29 pulgadas. Para conectar las máquinas y controlar las tareas de impresión se utilizó KP-Connect, una de las soluciones Komori ICT (Information and Communications Technology), con el fin de demostrar el potencial de conectar soluciones para mejorar la productividad y resolver problemas de impresión.

La Impremia IS29 y la Lithrone GX40RP realizaron juntas demostraciones de marketing de



prueba de un nuevo producto. La Impremia IS29 hizo gala de sus capacidades de impresión RGB imprimiendo 15 pósteres en distintos colores, y posteriormente imprimió tres envases candidatos en concordancia de color con la impresión offset. La Lithrone GX40RP imprimió un folleto en formato A4 de 16 páginas y el envase elegido.

La nueva Lithrone G37, capaz de manejar imposiciones A4 de 8 páginas, permite la producción de bajo coste y alta eficiencia ahorrando espacio, reduciendo el consumo energético y reduciendo el coste de

las planchas. En primer lugar, esta máquina imprimió una invitación para socios de una empresa de cosmética. Como variación de la muestra, algunas tarjetas para socios premium tenían microperforaciones y cortes decorativos que se practicaron en el sistema de corte y hendido digital Highcon Euclid III.

Todas las demostraciones mostraron la concordancia de colores que permite combinar digital y offset mediante el software K-ColorSimulator 2 Easy Color Matching; funciones de impresión variable, una clara ventaja del proceso de impresión digital; el control de tareas de impresión mediante KP-Connect; y productos de alto valor añadido gracias al uso de materiales especiales y procesos de acabado.

Para las demostraciones, se utilizó



exclusivamente tinta K-Supply y otros productos K-Supply. Las demostraciones dedicadas a la combinación de digital y offset, una propuesta única de Komori, despertaron tanto interés que el stand estaba completamente lleno.

En la feria también se pudo visitar el K-Supply/Service Corner para conocer los consumibles especiales, materiales y equipos estándar en las máquinas Komori; el espacio Komori Ecology Corner, donde se presentan productos sostenibles y entornos de producción respetuosa con el medio ambiente;

la Print Gallery, con muestras de impresión de valor añadido gracias al uso de tecnologías exclusivas como la impresión lenticular 3D; muestras de las máquinas de moneda/seguridad de Komori; y muestras impresas en serigrafía de Seria Corporation, la unidad encargada del negocio de la electrónica impresa y dispositivos de precisión de Komori.

Komori valoró China Print 2017 como un éxito rotundo y espera con ganas que llegue la próxima edición dentro de cuatro años.



INFORMACIÓN

Queremos conocer su opinión

On Press ha preparado una encuesta para ayudarnos a ofrecer más contenido de interés a nuestros lectores. Nos gustaría conocer su opinión y sus impresiones. Los encuestados podrán descargar un fondo de pantalla de la Impremia IS29, Lithrone GX40 y Lithrone A37. Fecha límite: 30 de noviembre de 2017

<https://form.k3r.jp/komori/op91q>



Visite nuestro portal especial

Visite nuestro portal especial para conocer el último *On Press* en formato PDF, información sobre eventos y vídeos de usuarios de Komori.

http://www.komori-event.com/movie/feature/index_en.html





KOMORI
KOMORI CORPORATION
<http://www.komori.com>



K-Supply
H-UV INK